

*Temporada Oficial
de Conciertos
1964-65*



PALACIO DE LA MUSICA

Vea que sea
MOUSSEL



el primer y auténtico
Gel Espumoso para
BAÑO - DUCHA
LAVADO DEL CABELLO
Y ASEO PERSONAL

MOUSSEL

DE LEGRAIN PARIS

Especialmente elaborado para la salud, belleza y cuidado de la piel con acción **desodorante**.

INCOMPARABLE...
INCONFUNDIBLE creación de LE-
GRAIN, firma de reconocido prestigio
que garantiza la calidad de sus pro-
ductos con la experiencia de 50 años

MOUSSEL no se vende a granel

Pòrtic

El gran triomf de Josep Trotta

Ací no és lloc adequat per a exercir cap mena de crítica dels concerts que, en els diferents locals de Barcelona, es venen efectuant, aquets dies d'una manera intensíssima, amb motiu de les brillants audicions enquadrades en el II Festival Internacional de Música, pero hi escau el comentar els fets de més relleu que es produeixen dintre la vida musical de la ciutat, i dintre aquets fets en volem destacar un que ens ha produït una alta i profunda satisfacció: el gran triomf obtingut el diumenge dia 4 d'aquest mes, en la Reial Capella de Santa Agueda, pel nostre gran violoncel·lista Josep Trotta.

Els intensíssims aplaudiments amb que fou rebut el nostre excel·lent violoncel·lista a l'apa·èixer en el majestuós recinte de la Capella de Santa Agueda, les ovacions que coronaren cada una de les seves interpretacions de les tres Suites de J. S. Bach programades i particularment les inacabables al finalitzar l'audició, constituïren un viu reflexe dels sentiments d'admiració i fins i tot de reconeixença que tots els que s'aplegaren en el clos d'aquell joell arquitectònic i fins i tot d'aquells que no s'hi pogueren encabir, sentien vers el preclar artista que sense afectacions i amb els recursos tècnics que li donen la dedicació de tota una vida al cultiu d'un art puríssim, els proporcionava uns moments d'autèntic goig espiritual.

Josep Trotta, el dia 4, demostrà una vegada més, que ocupa per dret jeràrquic un alt lloc entre els noms, que senyorejen pel món musical com a figures estelars, representatives de la brillant tradició violoncel·lística catalana.



Alfombras

VDA.DE **JOSÉ LLEDÓ MAS**
P. URQUINAONA, 4-T. 2212565

Orfeó Català

Concurs Musical 1963

L'Orfeó Català, en acceptar agrait el mecenatge de dos generosos donants, Socis Benemèrits de l'Entitat, que volen restar anònims, convoca el següent Concurs Musical d'acord amb aquest.

Cartell de Premis

I. Premi de 100.000 pessetes S'adjudicarà al millor **Oratori** per a chor, solistes i orquestra (orgue a voluntat), o bé per a chor i orquestra, d'una duració mínima de 45 minuts.

II. Premi de 50.000 pessetes. S'adjudicarà al millor **poema coral** per a veus mixtes.

III. Premi de 25.000 pessetes. S'adjudicarà a la millor **col·lecció de cinc cançons populars catalanes**, harmonitzades per a chor mixt. En igualtat de circumstàncies serà premiada la col·lecció que contingui melodies encara no tractades.

IV. Premi de 25 000 pessetes. S'adjudicarà a la millor **col·lecció de quatre petites composicions originals** de tema lliure per a chor mixt.

A més de les condicions esmentades en aquest **cartell**, els concursants s'atendran a les següents:

B A S E S

- 1.^a—Cada autor podrà optar a tots els premis que cregui convenient, sense cap limitació.
- 2.^a—En igualtat de mèrits musicals, els premis seran atorgats a les composicions que tinguin més valor literari. Totes les obres hauran d'ésser compostes sobre lletra catalana.
- 3.^a—Les obres que aspiraran al premi I (de 100.000 ptes.) hauran de portar necessàriament una *reducció per a piano de la part orquestral, escrita en la mateixa partitura*, o bé, si així ho prefereix l'autor, *en paper a part, però en aquest cas s'hi inclouran també les veus*. Queden excloses del Concurs les obres que no compleixin una d'aquestes dues condicions.
- 4.^a—Les composicions que optin al present Concurs seran rigorosament inèdites i portaran solament un lema que les distingeixi.

PATRONATO PRO-MUSICA DE BARCELONA

Jueves, 29 octubre, a las 10'30 noche

ORQUESTA DE CAMARA DE ISRAEL

DE

RAMAT GAN

Director

Maestro ELIHAI INBAL

(Premio GUIDO CANTELLI-1963)

PROGRAMA

<i>HAENDEL</i>	Concierto grosso óp. 6, N.º 10, en re menor
<i>J. CH. BACH</i>	Concierto en re menor para chelo y orquesta
<i>MOZART</i>	Divertimento en re mayor (E. V. 136)
<i>BARBER</i>	Adagio para cuerda
<i>BELA-BARTOCK</i>	Divertimento para cuerda

PALACIO DE LA MUSICA

Localidades: Administración del PALACIO DE LA MUSICA, Amadeo Vives, 1
Teléfono 222 65 94, de 5 a 8 tarde, a partir del día 19 de octubre.

- 5.^a—El termini d'admissió de les obres acabarà el 31 d'octubre del 1964. Les composicions seran adreçades a l'Administrador de l'ORFEÓ CATALÀ (carrer Amadeu Vives, 1. Barcelona-3), el qual en lliurarà el rebut corresponent. El sobre portarà en lloc visible les paraules «Concurs Musical ORFEÓ CATALÀ».
- 6.^a—El Jurat que jutjarà les obres presentades estarà format pels mestres següents: Joan Massià, president; Frederic Mompou, Rafael Subirachs, Xavier Montsalvatge i Lluís M.^a Millet.
- 7.^a—Per tal de conèixer els autors de les composicions premiades, després de la publicació del veredict, que serà fet públic per la premsa quan el Jurat hagi examinat convenientment les obres, es presentaran els vuit primers compassos de cada una, acompanyats del nom, cognoms i domicili dels autors, els quals després es faran públics.
- 8.^a—El Jurat queda en llibertat de no adjudicar els Premis que cregui convenient i podrà concedir un o més accèssits sempre que no sigui adjudicat el Premi. Pel que fa referència als Premis III i IV, el Jurat podrà dividir llur import entre obres que corresponguin a col·leccions distintes.
- 9.^a—La presentació dels originals pressuposa l'acceptació íntegra de les bases i dels drets i obligacions que se'n deriven. El veredict serà inapel·lable.
- 10.^a—Les composicions no premiades podran ésser retirades dins dels tres mesos següents a la concessió dels premis, mitjançant la presentació del lèmia i dels vuit primers compassos de cada composició. Passat aquest termini, l'ORFEÓ CATALÀ es desentén del compromís de guardar les que no hagin estat recollides.
- 11.^a—La propietat de les obres premiades quedarà en poder de llurs autors. Les partitures passaran a formar part de l'Arxiu de l'ORFEÓ CATALÀ, i en cap cas no podran sortir-ne. L'entitat es reserva el dret d'estrenar-les o de concedir les oportunes autoritzacions.

Barcelona, 7 d'octubre del 1963.

MIQUEL SAPERAS i AUVI
Secretari

FÈLIX MILLET i MARISTANY
President

Hay también...



MÚSICA EN EL AIRE

Descúbrala viajando, llevado por los potentes motores de los más modernos aviones.

KLM, la compañía digna de su confianza, le ofrece con su red mundial, la rapidez Jet y el sumo confort:



- servicios Jet diarios al Lejano Oriente
- servicios Jet diarios a New York
- servicios Jet diarios al Caribe
- vuelos diarios de carga a USA
- vuelos directos a Amsterdam
- cómodo plan de pago
- tarifas para grupos
- servicio personal

Paseo de Gracia, 1, 4.º - Teléfono 232 59 05

Asociación de Cultura Musical

El próximo día 3 de noviembre y como concierto correspondiente al mes de octubre, Asociación de Cultura Musical inaugura el Curso 1964-65-33 de actividad artística en Barcelona. La Junta Directiva de la «Cultural» ha considerado oportuno retrasar unos días la reanudación de sus sesiones, con el fin de dejar un espacio entre los diferentes actos organizados con ocasión del II Festival Internacional de Música, los dos conciertos en el Gran Teatro del Liceo, los del Patronato Pro-Música, etc., que se han agrupado durante el presente mes de octubre, y que han despertado tanto interés en el ambiente musical barcelonés.

La apertura del Curso 1964-65 debe constituir, como en pasadas temporadas, un acontecimiento, no solo dentro de Asociación de Cultura Musical, sino en nuestros medios músico-sociales, por ello la Junta de la Entidad conmemorará en dicho concierto del día 3 de noviembre, el XXV aniversario de la presentación en la «Cultural» de la gran pianista Alicia de Larrocha, cuyo prestigio, en estos años ha adquirido carácter de internacionalidad, El público de Estados Unidos, América latina, el de los Festivales Internacionales europeos, ha aplaudido, entusiastamente, las interpretaciones de Alicia de Larrocha que ha intervenido en importantes conciertos con orquesta, bajo la dirección de eminentes maestros y en recitales, dejando patente huella de su exquisito arte.

Y siguiendo la trayectoria que marca la directriz de Cultura Musical en este concierto será presentado al frente de la Orquesta Sinfónica de Barcelona el maestro español Pedro Pirfano Zambrano, considerado como uno de nuestros más preclaros valores, quien después de sus estudios preliminares de música perfeccionó los de dirección de orquesta con los famosos maestros Celibidache, Scherchen, Karajan, etc. El maestro Pirfano ha actuado en Norteamérica, Holanda, Alemania, Italia, Francia y Portugal, habiendo merecido grandes elogios de la crítica y del público.

Nombres de fama mundial destacan entre los artistas que actuarán en este memorable Curso de la «Cultural»: Yehudi Menuhin, violinista, Andrés Segovia, guitarrista, Robert Casadesús, pianista, el Duo Sebok-Starker, piano y violoncelo, el Cuarteto Húngaro, la «Deutsche Bachsolisten», etc., entre otros.



Asociación de Cultura Musical Barcelona

CURSO 1964-1965 (33 de actividad artística en Barcelona)

Los más famosos artistas

Día 3 de noviembre: 10 15 noche. PALACIO DE LA MUSICA

(CORRESPONDIENTE A OCTUBRE)

Concierto inaugural del Curso

Orquesta Sinfónica de Barcelona

Solista:

Alicia de Larrocha, pianista

director maestro:

Pedro Pirfano Zambrano

Día 16 de noviembre:

Yehudi Menuhin, violinista

en conciertos sucesivos:

Andrés Segovia, guitarrista

Robert Casadesús, pianista

Duo Sebok-Starker, piano y violoncelo

Cuarteto Húngaro
«Deutsche Bachsolisten»
entre otros

DETALLES E INSCRIPCIONES: VIA LAYETANA, 113, 1.º 2.º - Teléfono 232 43 32
De 3.30 a 7.30.

II Concurso Internacional de Canto Francisco Viñas

Se ha publicado el Reglamento del II Concurso de Canto «Francisco Viñas» que tendrá efecto en nuestra ciudad del 23 al 30 de noviembre del año en curso.

Pueden tomar parte en el mismo, sin distinción de nacionalidad:

- a) todas las cantantes de 18 a 35 años, cumplidas ambas edades en el año del Concurso.
- b) todos los cantantes de 20 a 35 años, cumplidas ambas edades en el año del Concurso.

Se establecen las siguientes recompensas:

para cantores

Primer Gran Premio.....	30.000 Ptas.
y Medalla conmemorativa de plata dorada.	
Segundo Premio	20.000 Ptas.
y Medalla conmemorativa de plata.	
Tercer Premio	10.000 Ptas.
y Medalla conmemorativa de bronce.	

para cantatrices

Primer Gran Premio.....	30.000 Ptas.
y Medalla conmemorativa de plata dorada.	
Segundo Premio	20.000 Ptas.
y Medalla conmemorativa de plata.	
Tercer Premio	10.000 Ptas.
y Medalla conmemorativa de bronce.	

Premio extraordinario de 10.000 ptas. ofrecido por la «Fundación Francisco Viñas» al mejor intérprete de un lied o aria de Wagner.

Los ganadores del Primer Premio del Concurso darán un recital de lieder dentro del III Festival Internacional de Música de Barcelona, en octubre de 1965, y participarán en una función extraordinaria de ópera organizada por la empresa del Gran Teatro del Liceo, a ser posible durante la temporada 1964-65, y de no ser posible, durante la temporada 1965-66.

Diplomas

A los vencedores se les entregará un Diploma de Honor.

A los concursantes que hayan pasado la 1.^a prueba, les será entregado un diploma de participación.

El Jurado estará formado por eminentes personalidades mundiales del canto.

El Jurado designará los titulares de los tres premios, tanto para cantores como para cantatrices.

Las decisiones del Jurado serán inapelables.

Se están realizando gestiones para que el concurso, y especialmente su concierto final, sean radiados y televisados.

Información e inscripciones en Secretaría del Concurso, Bruch, 125.

Ventana al mundo musical

Martin's Lie (*La mentira de Martín*), nueva ópera de Carlo Menotti, ha sido representada, el verano pasado, en la Catedral de Bristol, dentro del Festival de Bath, que dirige Yehudi Menuhin. El argumento relata la vida de un huérfano de doce años, educado en un Orfelinato del siglo XII. Figuran en el reparto, además de cuatro solistas adultos, dos niños y un coro de muchachos.

El Scala, de Milán ha convocado un concurso para la composición de una ópera, al que pueden concurrir los músicos de todas las naciones. Las partituras, rigurosamente inéditas, deben ser presentadas antes del día 31 de diciembre de 1965. El Primer Premio es de cinco millones de liras y la obra premiada será representada en el Scala.

«**Atila**», ópera de **Verdi**, que había sido prácticamente olvidada, (pues después de su estreno, hace más de cien años, en Venecia, no había sido nuevamente representada en Italia ni en el extranjero) acaba de ser presentada en Roma y ha sido tan bien acogida, que los críticos no dudan en prever que «Atila» figurará frecuentemente en los programas de ópera de todo el mundo.

Para la Opera de Hamburgo, Boris Blacher está componiendo una ópera, cuya partitura parece incluirá varios pasajes de música electrónica. El título provisional por ahora es «Incidentes de un aterrizaje forzoso».

La Opera de Cámara, de Viena, ha presentado una ópera de Félix-Mendelshon-Bartholdy, con carácter de riguroso estreno mundial, pues nunca había sido representada.

El primero y el segundo premio del Concurso Reina Elisabet, en Bruselas, han sido ganados por dos jóvenes rusos, Eugenio Moguilevski y Nicolás Petrov, ambos alumnos del Conservatorio Tchaikowski, de Moscú. El tercer premio ha sido adjudicado al belga Jean-Claude Vanden Eynde.

En el Concurso Internacional de Composición Musical, de Mónaco, ha sido otorgado a Claude Frey, francés, el primer premio para música escénica; y el de música de cámara, al rumano Georges Berger.

Durante un concierto de la Cleveland Orchestra en los Estados Unidos, el Director George Szell, molesto por los constantes ruidos que se producían en la sala, interrumpió la interpretación de una obra de Haendel y se dirigió al público para recordar que «Haendel había escrito aquella obra, para instrumentos de cuerda y viento y para los cantores, pero no para ser acompañada de toses y estornudos». Parece que, después de una advertencia tan directa, el silencio fué absoluto.

La Festa de Sant Llorenç, sardana del maestro Altisent, ha sido estrenada por la cobla «La Principal de la Bisbal», durante la fiesta mayor de Sant Climent de Llobregat.

Un gran Festival Sibelius se celebrará en Hamburgo el próximo año, en conmemoración del Centenario del nacimiento de aquel eminente compositor finlandés.

Joan P. Marés

A les darreries de l'estiu passat morí el qui fou notable violoncel·lista català Joan P. Marés.

Tenia 76 anys (havia nascut el 2 de gener del 1888) i ja feia temps que s'havia vist precisat a abandonar tota activitat musical, per la qual cosa és lògic que els actuals afeccionats joves ni el coneguessin ni en tinguessin gaires referències.

Els qui, però, fa més o menys temps que hem passat la cinquentena, la nova de la mort d'en Marés ens ha afectat vivament i ha revifat en nosaltres el record nostàlgic de les exquisides interpretacions d'aquell excel·lent artista, tant quant havia actuat sol, com en aquell conjunt que ell ideà i que iants de triomfs havia de recollir arreu del món: el «Trio de Barcelona».

El Mestre Marés inicià els seus estudis musicals a la nostra Escola Municipal, quan tenia tretze anys; després passà a Bruseles, més tard a Berlin per a perfeccionar els seus estudis; foren professors seus el Mtre. Gaillard, eminent violoncel·lista del famós quartet Schörg, i Joan Gérardy.

Cap a la fi del 1911, havent tornat a Barcelona, tingué la idea d'organitzar un trio català; es posà en contacte amb dos altres joves artistes, dos anys més grans que ell; Ricard Vives pianista i Marià Perelló: violinista i així nasqué, aquell mateix any, el Trio Barcelona, que després de dos anys d'intensíssima preparació, donava el seu primer concert el 25 de novembre del 1913, precisament a Berlin, on Marés havia acabat els seus estudis, (Marià Perelló morí ja fa alguns anys, de manera que ara l'únic supervivent del trio és l'estimat Mtre. Vives, i que per molts anys).

El debut del Trio Barcelona, constituí un bell èxit, que es repetí dos dies després a Bruseles, i desseguida a París; de manera que quan, el 14 de desembre del mateix any es presentaren al Palau, ja venien avalats per la crítica internacional. I ja, sortides per tot Europa, Amèrica, una sèrie de concerts darrera l'altre i sempre el mateix èxit arreu.

Marés, artista cent per cent, dominant la tècnica, però sense deixar-se dominar per ella, posava tota l'ànima en les seves interpretacions, sempre abellia d'escollir-lo, mai no hauriem dit prou. Era, també un excel·lent pedagog, havent estat professor a l'Acadèmia Granados.

Bo, afable i d'una simpatia innata, el Mestre Marés era d'aquells homes que es fan estimar: per això, en separar-se de nosaltres notem més el buit, el dolor és més profund. Que Déu el tingui al Cel!

EXTRAORDINARIO CONCIERTO SINFONICO

Domingo, 1.º de noviembre, 6.15 tarde

ORQUESTA SINFONICA DE BARCELONA

R O S A C A P I L L A

pianista

Mtro. JUAN PICH SANTASUSANA

Director

PROGRAMA

HAYDN

Concierto en re mayor para
piano y orquesta

BEETHOVEN

Sinfonía N.º 8

MUÑOZ GOMIS

Concierto N.º 1 para piano y
orquesta
(1.ª audición en Barcelona)

PALACIO DE LA MUSICA

Despacho de localidades: En la Administración del PALACIO DE LA MUSICA
A. Vives, 1, Teléfono 222 65 94, de 5 a 8 de la tarde, a partir del día 26 octubre.

GUIA DEL AFICIONADO

DIA

CONCIERTO

Nº 04343

OCTUBRE 1964

- | | |
|-------------------|---|
| 11 a las 18,30 h. | II F. I. de M. de B. André Gertler , violinista, Diana Andersen , pianista. |
| 14 a las 22,45 h. | Hot Club de Barcelona. Mainstream, Jazz Group. |
| 17 a las 22,30 h. | II F. I. de M. de B. Kantorel Barmen-Gemarke de Wuppertal, Orquesta Municipal de Barcelona, Gaelyne Gaboro , soprano, Sigrid Heynrichs , contralto, Kurt Equiluz , tenor, Rolf-Dieter Krüll , baritono. Director: Helmut Kahlhöfer . |
| 19 a las 22,30 h. | II F. I. de M. de B. Orquesta Sinfónica. Pura Gómez y Francesca Callao , sopranos. Anna Ricci , mezzo-soprano, Joan Ferrer y Ferran Gimeno , tenores. Raimon Torres y Antoni R. Quintana , barítonos. Director: Antoni Ros Marbà . |
| 24 a las 22,30 h. | Orquesta Municipal de Barcelona. Jordi Torras , recitador, con la colaboración de la «Coral d'Antics Escolans de Montserrat». Director: Enrique Jordà . |
| 29 a las 22,30 h. | Patronato Pro-Música de Barcelona. Orquesta de Cámara de Israel. Director: Eliahu Inbal . |

Siga el consejo del Doctor !!

Alimente
a sus hijos con...



3
Alimentos
imprescindibles para que
sus hijos crezcan sanos y felices.

RIERA-MARSA S.A.

desde pequeños
saben que...



DANONE

es el verdadero yoghourt



es todo un primer plato!

Un primer plato que satisface siempre. ¡Cómo reconforta iniciar así una comida!
En sabor, en calidad, en alimento, Liebig es todo un primer plato.

¡Hay diez variedades distintas de sopa Liebig para cambiar de menú a gusto!

COCIDO CON FIDEOS - CREMA GUISANTES CON JAMON
CONSOME DE BOEUF - CREMA DE ESPARRAGOS - CREMA
DE CHAMPIÑONES - SOPA DE CEBOLLA - CREMA DE AVE
CONSOME DE POLLO - CREMA DE TOMATE - SOPA BEATRIZ

INDUSTRIAS RIERA-MARSA, S.A.



Sí! LIEBIG es todo un primer plato!

